

STIX II

True wireless earphones



veho®

Hello

This manual is available in pdf format print from:

Ce manuel est disponible au format pdf imprimé à partir de :

Este manual está disponible en formato pdf impreso en:

Questo manuale è disponibile in formato pdf stampabile da:

Dieses Handbuch ist im PDF-Format zum Ausdrucken
erhältlich bei:

Denne vejledning er tilgængelig i pdf-format fra:

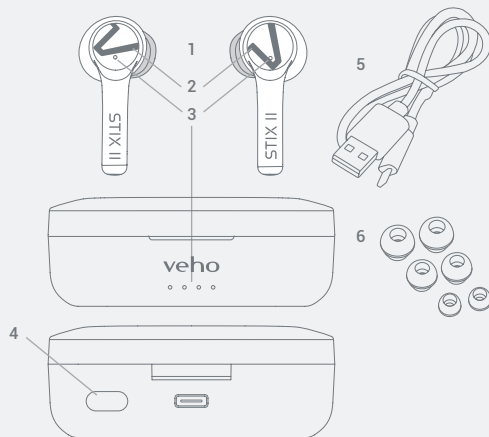
Este manual está disponível em formato PDF para impressão
em:

本手册以 pdf 格式提供，打印自：

このマニュアルは、PDF 形式で印刷できます。

veho-world.com/downloads

Guide to STIX II earphones



- UK**
1. STIX II earphones
 2. MFB smart touch
 3. LED indicators
 4. Battery test button
 5. USB-C charging cable
 6. Earbuds

- FR**
1. Écouteurs STIX II
 2. MFB tactile intelligent
 3. Indicateurs LED
 4. Bouton de test de la batterie
 5. Câble de chargement USB-C
 6. Écouteurs

- ES**
1. Auriculares STIX II
 2. Táctil inteligente MFB
 3. Indicadores LED
 4. Botón de prueba de batería
 5. Cable de carga USB-C
 6. Auriculares

- IT**
1. Auricolari STIX II
 2. Tocco intelligente MFB
 3. Indicatori LED
 4. Pulsante di test della batteria
 5. Cavo di ricarica USB-C
 6. Auricolari

- DE**
1. STIX II-Kopfhörer
 2. MFB-Smart-Touch
 3. LED-Anzeigen

4. Batterietesttaste
5. USB-C-Ladekabel
6. Ohrhörer

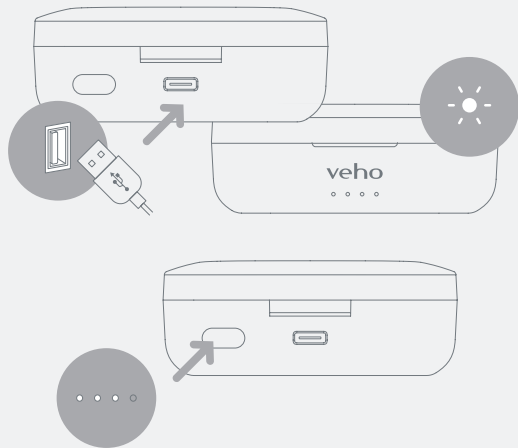
- DK**
1. STIX II øretelefoner
 2. MFB smart touch
 3. LED-indikatorer
 4. Batteritestknop
 5. USB-C opladerkabel
 6. Ørepropper

- PT**
1. Fones de ouvido STIX II
 2. Toque inteligente MFB
 3. LEDs indicadores
 4. Botão de teste de bateria
 5. Cabo de carregamento USB-C
 6. Fones de ouvido

- CH**
1. STIX II 耳机
 2. MFB智能触控
 3. LED 指示灯
 4. 电池测试按钮
 5. USB-C 充电线
 6. 耳塞

- J**
1. STIX II イヤホン
 2. MFBスマートタッチ
 3. LED インジケーター
 4. バッテリーテストボタン
 5. USB-C充電ケーブル
 6. イヤフォン

Charging the case



UK Charging the case The LED indicator on the case will flash white when charging, turning solid white once fully charged. The battery button displays the remaining charge, each LED represents 25% of battery life.

FR Chargement de l'étui L'indicateur LED sur le boîtier clignotera en blanc lors de la charge, devenant blanc fixe une fois complètement chargé. Le bouton de la batterie affiche la charge restante, chaque LED représente 25% de l'autonomie de la batterie.

ES Cargando el caso El indicador LED de la carcasa parpadeará en blanco durante la carga y se volverá blanco fijo una vez que esté completamente cargado. El botón de la batería muestra la carga restante, cada LED representa el 25% de la vida útil de la batería.

IT Ricarica la custodia L'indicatore LED sulla custodia lampeggerà in bianco durante la ricarica, diventando bianco fisso una volta caricata completamente. Il pulsante della batteria visualizza la carica residua, ogni LED rappresenta il 25% della durata della batteria.

DE Aufladen des Gehäuses Die LED-Anzeige am Gehäuse blinkt beim Laden weiß und leuchtet nach dem vollständigen Aufladen durchgehend weiß. Die Akkutaste zeigt die verbleibende Ladung an, jede LED steht für 25 % der Akkulaufzeit.

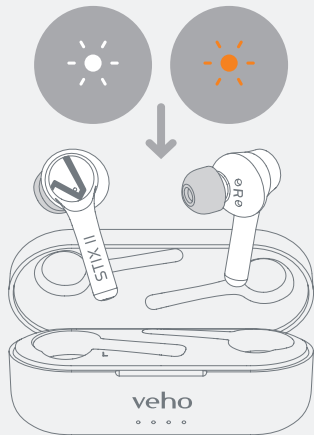
DK Anklager sagen LED-indikatorerne på sagen blinker hvidt under opladning og lyser konstant hvidt, når den er fuldt opladet. Batteriknappen viser den resterende opladning, hver LED repræsenterer 25% af batteriets levetid.

PT Carregando o caso O indicador LED na caixa piscará em branco durante o carregamento, ficando branco sólido quando estiver totalmente carregado. O botão da bateria exibe a carga restante, cada LED representa 25% da vida útil da bateria.

CH 充电箱 充电时，外壳上的 LED 指示灯会闪烁白色，充满电后变为白色常亮。电池按钮显示剩余电量，每个 LED 代表电池寿命的 25%。

J ケースの充電 充電中はケースの LED インジケーターが白く点滅し、完全に充電されると白く点灯します。バッテリー ボタンは残量を表示し、各 LED はバッテリー寿命の 25% を表します。

Charging the earphones



UK Charging the earphones The LED indicator on the earphones will turn white when charging and turn off automatically once fully charged. When the battery is low the STIX II will beep and the LED will flash orange.

FR Chargement des écouteurs L'indicateur LED sur les écouteurs deviendra blanc lors de la charge et s'éteindra automatiquement une fois complètement chargé. Lorsque la batterie est faible, le STIX II émet un bip et la LED clignote en orange.

ES Cargando los auriculares El indicador LED de los auriculares se volverá blanco cuando se cargue y se apagará automáticamente una vez que esté completamente cargado. Cuando la batería tiene poca carga, el STIX II emitirá un pitido y el LED parpadeará en naranja.

IT Ricarica degli auricolari L'indicatore LED sugli auricolari diventerà bianco durante la ricarica e si spegnerà automaticamente una volta completamente caricati. Quando la batteria è scarica, STIX II emette un segnale acustico e il LED lampeggia in arancione.

DE Aufladen der Kopfhörer Die LED-Anzeige an den Kopfhörern wird beim Aufladen weiß und nach dem vollständigen Aufladen automatisch ausgeschaltet. Wenn der Akku fast leer ist, piept der STIX II und die LED blinkt orange.

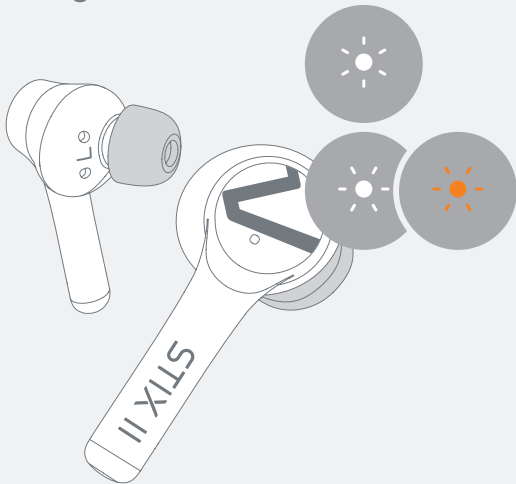
DK Opladning af øretelefonerne LED-indikatoren på øretelefonerne bliver hvid under opladning og slukker automatisk, når den er fuldt opladet. Når batteriet er lavt, bipper STIX II, og LED'en blinker orange.

PT Carregando os fones de ouvido O indicador LED nos fones de ouvido ficará branco durante o carregamento e desligará automaticamente quando estiver totalmente carregado. Quando a bateria está fraca, o STIX II emite um bipe e o LED pisca em laranja.

CH 给耳机充电 充电时，耳机上的LED指示灯将变白，充满电后会自动熄灭。当电池电量不足时，STIX II将发出蜂鸣声，并且LED指示灯将闪烁橙色。

J イヤホンの充電 充電中はイヤホンのLEDインジケーターが白くなり、完全に充電されると自動的に消灯します。バッテリー残量が少なくなると、STIX II がピープ音を鳴らし、LEDがオレンジ色に点滅します。

Pairing to each other



UK Pairing STIX II automatically pair to each other when switched on. The LEDs flash white when pairing, once successfully paired the right earphone LED will flash between white and orange.

FR Jumelage STIX II s'associe automatiquement lorsqu'il est allumé. Les LED clignotent en blanc lors du couplage, une fois le couplage réussi, le LED de l'écouteur droit clignote entre blanc et orange.

ES Emparejamiento Los auriculares STIX II se emparejan automáticamente entre sí cuando se encienden. Los LED parpadean en blanco durante el emparejamiento, una vez emparejado con éxito, el LED del auricular derecho parpadeará entre blanco y naranja.

IT accoppiamento STIX II si accoppia automaticamente all'accensione. I LED lampeggiano in bianco durante l'associazione, una volta accoppiata con successo, il LED dell'auricolare destro lampeggerà tra il bianco e l'arancione.

DE Paarung STIX II wird beim Einschalten automatisch miteinander gekoppelt. Die LEDs blinken beim Pairing weiß. Nach erfolgreichem Pairing blinkt die rechte Kopfhörer-LED zwischen weiß und orange.

DK Parring STIX II parres automatisk med hinanden, når den er tændt. LED'erne blinker hvide, når de parres, når den er parret, blinker den højre øretelefon LED mellem hvid og orange.

PT Emparelhamento O STIX II emparelha-se automaticamente ao ser ligado. Os LEDs piscam em branco durante o emparelhamento; uma vez emparelhado com sucesso, o LED do fone de ouvido direito piscará entre branco e laranja.

CH 配对 STIX II 开机时会自动彼此配对。配对时, LED 闪烁白色, 一旦成功配对, 右耳机 LED 就会在白色和橙色之间闪烁。

J ペアリング STIX IIは、電源を入れると自動的にペアリングします。ペアリング時にLEDが白く点滅し、ペアリングに成功すると、右側のイヤホンLEDが白とオレンジの間で点滅します。

Pairing with a device



UK Pairing with a device On your device select 'Veho STIX II' from the Bluetooth® menu, you will hear a success tone when pairing is successful.

FR Jumelage avec un appareil Sur votre appareil, sélectionnez 'Veho STIX II' dans le menu Bluetooth®, vous entendrez une tonalité de réussite lorsque le couplage est réussi.

ES Emparejamiento con un dispositivo En su dispositivo, seleccione 'Veho STIX II' en el menú Bluetooth®, escuchará un tono de éxito cuando el emparejamiento sea exitoso.

IT Associazione con un dispositivo Sul tuo dispositivo seleziona "Veho STIX II" dal menu Bluetooth®, sentirai un tono di successo quando l'accoppiamento è riuscito.

DE Pairing mit einem Gerät Wählen Sie auf Ihrem Gerät im Bluetooth®-Menü "Veho STIX II" aus. Nach erfolgreichem Pairing wird ein Erfolgston angezeigt.

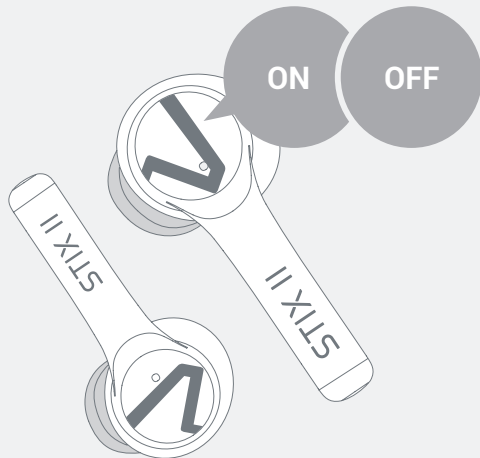
DK Parring med en enhed På din enhed skal du vælge 'Veho STIX II' i Bluetooth®-menuen, du vil høre en succes tone, når parringen er vellykket.

PT Emparelhando com um dispositivo No seu dispositivo, selecione 'Veho STIX II' no menu Bluetooth®, você ouvirá um tom de sucesso quando o emparelhamento for bem-sucedido.

CH 与设备配对 在您的设备上，从Bluetooth®菜单中选择“Veho STIX II”，配对成功后，您将听到成功的提示音。

J デバイスとのペアリング デバイスで、Bluetooth®メニューから[Veho STIX II]を選択すると、ペアリングが成功すると成功音が聞こえます。

Power on/off



UK Power Touch and hold each STIX II for 3 seconds to turn on. You will hear a tone when the earphones switch on. Touch and hold for 5 seconds to turn off.

FR Puissance Touchez et maintenez chaque STIX II pendant 3 secondes pour l'allumer. Vous entendrez une tonalité lorsque les écouteurs s'allumeront. Appuyez et maintenez pendant 5 secondes pour éteindre.

ES Poder Mantén presionado cada STIX II durante 3 segundos para encenderlo. Escuchará un tono cuando se enciendan los auriculares. Mantenga presionado durante 5 segundos para apagar.

IT Energia Tocca e tieni premuto ogni STIX II per 3 secondi per accenderlo. Sentirai un tono quando gli auricolari si accenderanno. Tocca e tieni premuto per 5 secondi per spegnere.

DE Leistung Berühren und halten Sie jeden STIX II 3 Sekunden lang, um ihn einzuschalten. Sie hören einen Ton, wenn sich die Kopfhörer einschalten. Berühren und halten Sie diese Taste 5 Sekunden lang, um sie auszuschalten.

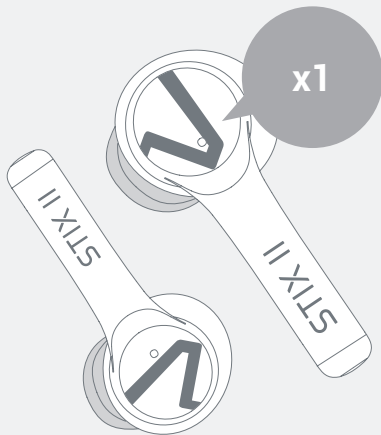
DK Strøm Tryk og hold på hver STIX II i 3 sekunder for at tænde. Du hører en tone, når øretelefonerne tændes. Berør og hold i 5 sekunder for at slukke.

PT Poder Toque e segure cada STIX II por 3 segundos para ligá-lo. Você ouvirá um tom quando os fones de ouvido forem ligados. Toque e segure por 5 segundos para desligar.

CH 力量 触摸并按住每个STIX II 3秒钟以将其打开。耳机打开时，您会听到提示音。触摸并按住5秒钟即可关闭。

J 力 各STIXIIを3秒間押し続けて、電源を入れます。イヤホンのスイッチを入れると、トーンが聞こえます。5秒間押し続けると、電源がオフになります。

Play/pause



UK Play/Pause Tap either STIX II once to play, tap once again to pause.

FR Jouer/pause Appuyez une fois sur STIX II pour jouer, appuyez à nouveau pour mettre en pause.

ES Reproducir/pausar Toque STIX II una vez para jugar, toque una vez más para pausar.

IT Play/pausa Tocca STIX II una volta per riprodurre, tocca ancora una volta per mettere in pausa.

DE Spiel/pause Tippen Sie zum Abspielen einmal auf STIX II und zum Anhalten erneut auf STIX II.

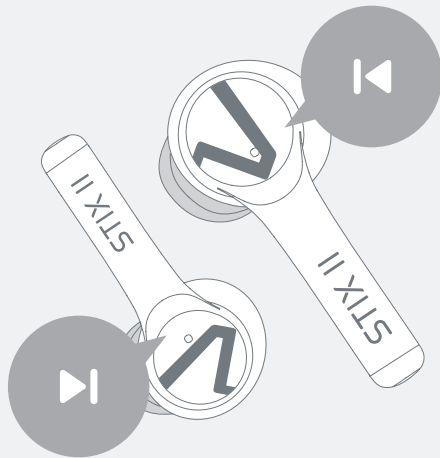
DK Afspil/pause Tryk på en af STIX II en gang for at spille, tryk igen for at sætte en pause.

PT A pausa Toque em STIX II uma vez para reproduzir, toque mais uma vez para pausar.

CH 播放/暂停 轻按任一STIX II即可播放，再轻按一次即可暂停。

J 再生/一時停止 いずれかのSTIX IIを1回タップして再生し、もう一度タップして一時停止します。

Skipping tracks



UK Skipping tracks Double tap the right STIX II to skip to the next track. Double tap the left STIX II to skip to the previous track.

FR Saut de pistes Appuyez deux fois sur le STIX II droit pour passer à la piste suivante. Appuyez deux fois sur le STIX II gauche pour passer à la piste précédente.

ES Saltar pistas Toque dos veces el STIX II derecho para pasar a la siguiente pista. Toque dos veces el STIX II izquierdo para saltar a la pista anterior.

IT Saltare le tracce Tocca due volte lo STIX II destro per passare alla traccia successiva. Tocca due volte lo STIX II sinistro per passare alla traccia precedente.

DE Überspringen von Tracks Tippen Sie doppelt auf den rechten STIX II, um zum nächsten Titel zu springen. Tippen Sie doppelt auf den linken STIX II, um zum vorherigen Titel zu springen.

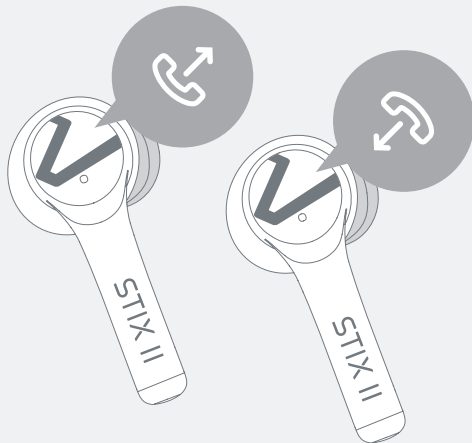
DK Springe spor Dobbeltklik på højre STIX II for at springe til næste spor. Dobbeltklik på venstre STIX II for at springe til det forrige spor.

PT Pular faixas Dê um toque duplo no STIX II certo para pular para a próxima faixa. Dê um toque duplo no STIX II esquerdo para pular para a trilha anterior.

CH 跳繩 双击右侧 STIX II 可跳至下一曲目。双击左侧 STIX II 可跳至上一曲目。

J トラックをスキップする 右のSTIXIIをダブルタップして、次のトラックにスキップします。左側のSTIXIIをダブルタップして、前のトラックにスキップします。

Answering incoming calls



UK Answering calls Tap the right STIX II once to answer a call, tap once again to end the call.

FR Répondre aux appels Appuyez une fois sur le droit STIX II pour répondre à un appel, appuyez une nouvelle fois pour terminer l'appel.

ES Contestar llamadas Toque el STIX II derecho una vez para responder una llamada, toque una vez más para finalizar la llamada.

IT Risposta alle chiamate Toccare una volta l'STIX II destro per rispondere a una chiamata, toccare ancora una volta per terminare la chiamata.

DE Anrufe entgegennehmen Tippen Sie einmal auf den rechten STIX II, um einen Anruf anzunehmen, und tippen Sie erneut auf, um den Anruf zu beenden.

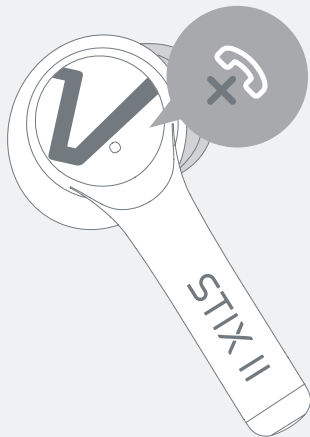
DK Besvarelse af opkald Tryk én gang på højre STIX II for at besvare et opkald, tryk igen for at afslutte opkaldet.

PT Atender chamadas Toque no STIX II certo uma vez para atender uma chamada, toque em mais uma vez para encerrar a chamada.

CH 接听电话 一次点击右侧的STIX II接听电话，再次点击结束通话。

J 電話に出る 右側のSTIX IIを1回タップして通話に应答し、もう一度タップして通話を終了します。

Rejecting incoming calls



UK Rejecting calls Tap and hold the right STIX II for 2 secs.

FR Rejeter les appels Appuyez et maintenez le STIX II droit pendant 2 secondes.

ES Rechazar llamadas Toque y mantenga presionado el STIX II derecho durante 2 segundos.

IT Rifiutare le chiamate Tocca e tieni premuto lo STIX II destro per 2 secondi.

DE Anrufe ablehnen Tippen und halten Sie den rechten STIX II 2 Sekunden lang.

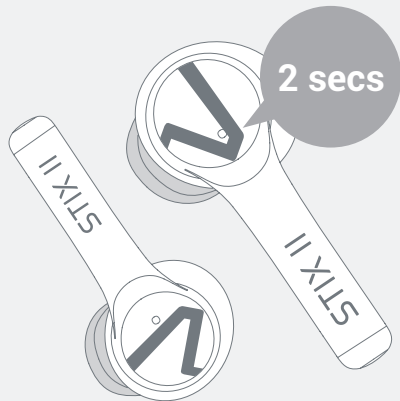
DK Afviser opkald Tryk og hold på den rigtige STIX II i 2 sekunder.

PT Rejeitando chamadas Toque e segure o STIX II direito por 2 segundos.

CH 拒接电话 点击并按住右侧的STIX II 2秒钟。

J 通話を拒否する 右側のSTIXIIを2秒間タップして押し続けます。

Using Siri or Google Assistant



UK Triggering Siri or Google Assistant Press and hold either of the earphones for 2 seconds.

FR Déclencher Siri ou Google Assistant Appuyez sur l'un des écouteurs et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

ES Activando Siri o Asistente de Google Mantenga pulsado cualquiera de los auriculares durante 2 segundos.

IT Attivazione di Siri o dell'Assistente Google Tenere premuto uno degli auricolari per 2 secondi.

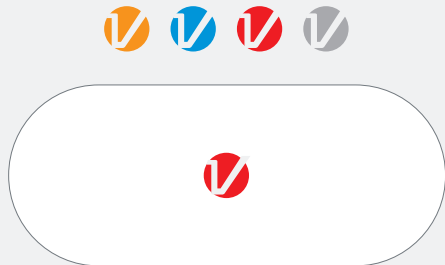
DE Siri oder Google Assistant auslösen Halten Sie einen der Ohrhörer 2 Sekunden lang gedrückt.

DK Udløser Siri eller Google Assistant Hold en af øretelefonerne nede i 2 sekunder.

PT Acionando Siri ou Google Assistente Pressione e segure um dos fones de ouvido por 2 segundos.

CH 触发Siri或Google Assistant 按住任一耳机 2 秒钟。

J SiriまたはGoogleアシスタントのトリガー どちらかのイヤホンに2秒間押し続けます。



UK Coloured identify dots If you have more than one pairs of STIX II at home use the coloured dots to label the STIX II charging case for easy identification.

FR Points d'identification colorés Si vous avez plus d'une paire de STIX II à la maison, utilisez les points colorés pour étiqueter le boîtier de chargement STIX II pour une identification facile.

ES Puntos de color identificados Si tiene más de un par de STIX II en casa, use los puntos de colores para etiquetar el estuche de carga STIX II para una fácil identificación.

IT Punti di identificazione colorati Se hai più di un paio di STIX II a casa usa i punti colorati per etichettare la custodia di ricarica STIX II per una facile identificazione.

DE Farbige Identifikationspunkte Wenn Sie zu Hause mehr als ein Paar STIX II haben, kennzeichnen Sie den STIX II-Ladekoffer mit den farbigen Punkten, um eine einfache Identifizierung zu ermöglichen.

DK Farvede identificere prikker Hvis du har mere end et par STIX II derhjemme, skal du bruge de farvede prikker til at mærke STIX II opladningsetui for nem identifikation.

PT Pontos coloridos de identificação Se você tiver mais de um par de STIX II em casa, use os pontos coloridos para rotular o estojo de carregamento STIX II para facilitar a identificação.

CH 彩色识别点 如果您在家中有多个 STIX II，请使用彩色圆点标记 STIX II 充电盒，以便于识别。

J 色付きの識別ドット 自宅にSTIXIIのペアが複数ある場合は、色付きのドットを使用してSTIXII充電ケースにラベルを付けて簡単に識別できるようにします。

Specifications

Chipset	Airoha 1562M
Bluetooth version	V5.1
Frequency	20Hz-20KHz
Speaker size	6mm
Charge port	USB-C
IPX rating	IPX5
Microphone	Dual microphone/ Hall Switch
Case battery	420mAh
Case battery life	Fully charged up to 4.5 hours
Case charge time	Up to 2 hours
Earphone battery	40mAh x 2
Earphone charge time	Up to 45 minutes
Earphone play time	Up to 5 hours
Working distance	Up to 12 meters (39 ft)

UK IMPORTANT! Only use the charging cable supplied with the STIX II earphones and carry case to charge the STIX II, ensure you use a compatible power source.

FR IMPORTANT! Utilisez uniquement le câble de charge fourni avec les écouteurs STIX II et l'étui de transport pour charger le STIX II, assurez-vous d'utiliser une source d'alimentation compatible.

ES ¡IMPORTANTE! Utilice únicamente el cable de carga suministrado con los auriculares STIX II y el estuche de transporte para cargar el STIX II; asegúrese de utilizar una fuente de alimentación compatible.

IT IMPORTANTE! Utilizzare solo il cavo di ricarica fornito con gli auricolari STIX II e la custodia per il trasporto per caricare STIX II, assicurarsi di utilizzare una fonte di alimentazione compatibile.

DE WICHTIG! Verwenden Sie zum Laden des STIX II nur das mit den STIX II-Kopfhörern und der Tragetasche gelieferte Ladekabel. Stellen Sie sicher, dass Sie eine kompatible Stromquelle verwenden.

DK VIGTIG! Brug kun det opladerkabel, der følger med STIX II-øretelefonerne og etui til at oplade STIX II, og sørg for, at du bruger en kompatibel strømkilde.

PT IMPORTANTE! Use apenas o cabo de carregamento fornecido com os fones de ouvido STIX II e a bolsa de transporte para carregar o STIX II, certifique-se de usar uma fonte de alimentação compatível.

CH 重要的! 仅使用STIX II耳机随附的充电电缆和便携包为STIX II充电, 请确保使用兼容的电源。

J 重要! STIX IIの充電には、STIX IIイヤホンとキャリーケースに付属の充電ケーブルのみを使用してください。互換性のある電源を使用していることを確認してください。

Other Veho products



M-Series Wireless Speaker / VSS-440-MZ4-W



Pebble PZ10 Pro 10,000mAh Power Bank /
VPP-013-PZ10-B



Cave Smart Home Starter Kit / VHS-001-SK

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Veho UK LTD declares that the radio equipment type (VEP-210-STIX2-B, VEP-211-STIX2-A, VEP-212-STIX2-G) is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at <https://veho-world.com/compliance/>

Frequency band(s) - **2.402-2.480GHZ, 2.4G ISM band**
Maximum radio-frequency power - **8dB**

Veho Global Group, PO Box 436, Southampton, SO30 9DH, UK
Veho Europe, 25 Place de la Madeleine, 75008 Paris



This symbol, affixed to the product or its packaging, indicates that the product must not be processed as household waste. This product should be correctly disposed of according to your local guidelines for electrical and battery operated products. Correct disposal of the battery will avoid potential harm to the environment and human health. For further information regarding the recycling of this product, please contact your local waste recycling centre.



Support

For product support please contact us via our chat box on our website at:

Pour le support produit, veuillez nous contacter via notre boîte de discussion sur notre site Web à:

Para soporte del producto, contáctenos a través de nuestro chat en nuestro sitio web en:

Per il supporto del prodotto, contattaci tramite la nostra chat sul nostro sito Web all'indirizzo:

Für Produktsupport kontaktieren Sie uns bitte über unsere Chatbox auf unserer Website unter:

For produktsupport bedes du kontakte os via vores chatboks på vores hjemmeside på:

Para obter suporte ao produto, entre em contato conosco por meio de nossa caixa de bate-papo em nosso site:

要获得产品支持，请通过我们网站上的聊天框与我们联系：

製品サポートについては、次のWebサイトのチャットボックスからお問い合わせください。

veho-world.com